



REPUBBLICA ITALIANA

MINISTERO DEL TURISMO E DELLO SPETTACOLO

DIREZIONE GENERALE DELLO SPETTACOLO

Domanda di revisione

156244

3 GIU. 1970

Il sottoscritto GRAZIA MARIA FRIGERIO residente a ROMA
 Via SOMMACAMPAGNA, 9 legale rappresentante della Ditta PRESTIGE FILM S.p.A.
 Tel. 476193 con sede a ROMA domanda, in nome e per conto della Ditta stessa,
 la revisione della pellicola dal titolo: GATTA PERICOLOSA (CHAMPAGNER FUER ZIMMER 17)
 di nazionalità: TEDESCA produzione: URANIA FILMPRODUKTION
 dichiarando che la pellicola stessa viene per la prima volta sottoposta alla revisione.
 Lunghezza dichiarata metri 2300 accertata metri 2280 *l'el. int. 27*
 Roma, li 3/6/70 **PRESTIGE FILM S.p.A. 2253**
 L'Amministratore Unico *D. F. Frigerio*

DOPPIATO

DESCRIZIONE DEL SOGGETTO

Dietro la facciata del Salone di bellezza Elisabeth si cela una vasta organizzazione di ragazze squillo. La polizia pur essendo a conoscenza dei fatti, non può intervenire senza prove concrete. Al centro della storia è Kossek, un giovane funzionario di polizia, la cui bellissima moglie Ursula, irretita da individui privi di scrupoli, entra a far parte della vasta rete del salone Elisabeth. Venuto a conoscenza della cosa, Kossek convince la moglie ad abbandonare l'organizzazione ed a collaborare con la polizia.

TAMARA BARONI - CHARLES LENINE - HELENE TIERNEY - GEORGE CHANDLER - LUISA BASILE -
 RICHARD KELLY - HERBERT FUX -

MONTAGGIO DI:

ALBERT FINNEY

MUSICA DI:

WALTER BAUMGARTNER

La canzone "GATTA PERICOLOSA" è cantata da

KATY DALLAS

FOTOGRAFIA DI:

FRANK G. SHERMANN

Versione italiana a cura dell'UFFICIO EDIZIONI della PRESTIGE FILM con la collaborazione della SINC CINEMATOGRAFICA

EASTMANCOLOR - PANAVISION della Ditta VITTORI - ROMA

Una co-produzione URANIA FILM

Diretta da:

EDWARD WRIGHT

VERBALE

REPUBBLICA ITALIANA

MINISTERO DEL TURISMO E DELLO SPETTACOLO

Domanda di revisione

66244

3 BIU. 1470

DIREZIONE GENERALE

Vol. 5 - 6.1970 la II serie
non menato integralmente il film
ed inoltre il rappresentante delle ditte
interessate che si è dichiarato
disposto ad effettuare i tagli:

- 1) Nudo femminile nella sequenza in piedi al
Cogo delle Polizie.
- 2) 2 inquadrature della donna morta completamente
nuda.
- 3) Scorcio della prima parte della scena
della donna che dorme con il volo

4) Eliminazione del bacio nel senso della
 ripresa delle scene d'amore nelle spiagge.
 Costatato che i sottotitoli tagliati sono stati
 immediatamente effettuati e quindi non
 giustificabili con il divieto di visione per i
 minori degli anni diciotto. Tale divieto è motivato
 da nuove lettere represse esotiche venute dalla
 stessa sede del film, contro indicate per i minori.

Stamini

R Vista la legge 21 aprile 1962, n. 161;
 Vista la ricevuta del versamento in conto corrente postale n. *28*
 dell' Ufficio *Roma* intestato al Ricevitore del Registro di Roma per il pagamento
 della tassa di L. *57.620*

SU CONFORME parere espresso dalla Commissione di revisione cinematografica di 1° grado

DECRETA

NULLA OSTA alla rappresentazione in pubblico del film *Gatta persiana*

a condizione di non modificare in guisa alcuna il titolo, i sottotitoli e le scritte della pellicola, di non
 sostituire i quadri e le scene relative, di non aggiungerne altre e di non alterarne, in qualsiasi modo,
 l'ordine senza autorizzazione del Ministero.

veteri 21 anni degli anni 18

~~Ai fini esclusivi della revisione, se ne autorizza anche l'esportazione.~~
 Questo film non è soggetto a revisione per l'esportazione.

Roma, li *5 GIU. 1970*

IL MINISTRO

Laurenti

N.B. - Il presente modulo non è valido se non munito del timbro del Ministero del Turismo e dello
 Spettacolo - Direzione Generale dello Spettacolo.

10 GIU. 1970

SOC. PRESTIGE FILM

Via Sommacampagna n.9

IX^a Rev. Cin.

978/56244

R O M A

: Film "Gatta pericolosa".

Si fa riferimento alla domanda presentata da codesta Società in data 3 giugno 1970 intesa ad ottenere - ai sensi della legge 21.4.1962, n.161 - la revisione del film in oggetto da parte della Commissione di revisione cinematografica di I° grado.

In merito si comunica che in esecuzione del parere espresso dalla predetta Commissione, parere che è vincolante per l'Amministrazione (art.6 - III° comma - della citata legge n.161), con decreto ministeriale del 5 giugno 1970 è stato concesso al film "Gatta pericolosa" il nulla osta di proiezione in pubblico col divieto di visione per i minori degli anni 18.

Si trascrive qui di seguito il citato parere:

"Addì 5.6.1970 la VI^a Sezione revisionato integralmente il film ed udito il rappresentante della Ditta interessata che si è dichiarato disposto ad effettuare i seguenti tagli:

- 1) Nudo femminile nella sequenza di fronte al Capo della Polizia;
- 2) 2 inquadrature della donna morta completamente nuda;
- 3) scorciamento della prima parte della scena della donna che danza con il velo;
- 4) eliminazione del bacio sul seno nella sequenza della scena d'amore sulla spiaggia.

Constatato che i suddetti tagli sono stati immediatamente effettuati esprime parere favorevole con il divieto di visione per i minori degli anni 18. Tale divieto è motivato dalle numerose altre sequenze erotiche, nonché dalla trama stessa del film, controindicata per i predetti minori."

p. I L M I N I S T R O

Fto EVANGELISTI



Distribuzione

Produzione

Importazione

Esportazione

Via Sommacampagna 9
00185 Roma
Tel. 47 61 93
Telegrammi: PRESTIGEFILM

ON LE
MINISTERO DEL TURISMO E DELLO SPETTACOLO

Ns. riferim.

Vs. riferim.

Roma,

La Società Prestige Film S.P.A con sede in Roma
 via Sommacampagna 9 si impegna ad effettuare i
 seguenti tagli su tutte le copie che entreranno in circolazione
 in Italia:

- 1° 10 lupi sulla prima parte alle fucine capo pelizine
- 2° unti auster-
- 3° Bonet nero sulle spioffie
- 4° Scene di danza, velo

PRESTIGE FILM S.p.A.

Produzione

Importazione

Esportazione

Via Sommacampagna 9

00185 Roma

Tel. 476193

Telegrammi: PRESTIGEFILM

ON.LE
MINISTERO DEL TURISMO E DELLO SPETTACOLO
Direz. Gen.le Spettacolo Cinematografia
Via della Ferratella
R O M A

Na. riferim.

Va. riferim.

Roma,

La società PRESTIGE FILM S.p.A. con sede in Roma
Via Sommacampagna, 9 rinuncia alla domanda di Appello
del film:

"GATTA PERICOLOSA"

(Champagner Fuer Zimmer 17)

Con osservanza.

PRESTIGE FILM S.p.A.
L'Amministratore Unico

[Handwritten signature]



ITALIANA

MINISTERO DEL TURISMO E DELLO SPETTACOLO

ON.LE

MINISTERO DEL TURISMO E DELLO SPETTACOLO

Direz. Gen.le Spettacolo Cinematografia

Via della Ferratella

R O M A

La Società PRESTIGE FILM S.p.A. con sede in Roma

Via Sommacampagna, 9 in persona del suo Amministratore Unico Sig.na GRAZIA MARIA FRIGERIO chiede che le vengano rilasciati n°20 Visti Censura relativi alla copia del film:

"GATTA PERICOLOSA"

(Champagner Fuer Zimmer 17)

Con osservanza.

PRESTIGE FILM S.p.A.
L'Amministratore Unico

G. Frigerio

All.n°21 Visti

Roma, li 3/6/70

3 Visti
6.6.70
[Signature]

av. 2 visti
10.6.1970
[Signature]

av. 2 Visti
11.6.70
[Signature]

8 GIU 1970

N. 56244



REPUBBLICA ITALIANA

MINISTERO DEL TURISMO E DELLO SPETTACOLO

DIREZIONE GENERALE DELLO SPETTACOLO

TITOLO: "GATTA PERICOLOSA" (Champagner Fuer Zimmer 17)

Metraggio { dichiarato 2300
accertato 2253

Produzione: URANIA FILM

DESCRIZIONE DEL SOGGETTO

INTERPRETI: TAMARA BARONI-CHARLES LENINE-HELENE TIERNEY-LUISA BASILE-
REGIA DI: EDWARD WRIGHT.

T R A M A

Dietro la facciata del salone di bellezza Elisabeth si cela una vasta organizzazione di ragazze squillo. La polizia pur essendo a conoscenza dei fatti, non può intervenire senza prove concrete. Al centro della storia è Kossek, un giovane funzionario di polizia, la cui bellissima moglie Ursula, irretita da individui privi di scrupoli, entra a far parte della vasta rete del salone Elisabeth.

Venuto a conoscenza della cosa, Kossek convince la moglie ad abbandonare l'organizzazione ed a collaborare con la polizia.

VIETATO AI MINORI DI ANNI 18

Si rilascia il presente duplicato di nulla osta concesso il 5 GIU. 1970 a termine della legge 21 aprile 1962 n. 161, salvo i diritti di autore ai sensi della vigente legge speciale e sotto l'osservanza delle seguenti prescrizioni:

1°) di non modificare in guisa alcuna il titolo, i sottotitoli e le scritte della pellicola, di non sostituire i quadri e le scene relative, di non aggiungerne altre e di non alterarne, in qualsiasi modo, l'ordine senza autorizzazione del Ministero.

2°)

6 GIU. 1970

Roma, li CONDIZIONI VEDI RETRO ..

IL MINISTRO

PER GORIA CONFORME ..
IL DIRETTORE DI DIVISIONE ..
(Dal Antonio D'Orazio)

F.to EVANGELISTI

58244



REPUBBLICA ITALIANA

MINISTERO DEL TURISMO E DELLO SPETTACOLO
DIREZIONE GENERALE DELLO SPETTACOLO

TITOLO: "GATTA PERICOLOSA" (Campagner Fwer Zimmer 17)

Produzione: URSULA FILM

3300

dichiarato

accettato

5553

CONDIZIONI : sono stati effettuati i seguenti tagli:

- 1) nudo femminile nella sequenza di fronte al Capo della Polizia;
- 2) due inquadrature della donna morta completamente nuda;
- 3) scorciamento della prima parte della scena della donna che danza con il velo;
- 4) eliminazione del bacio sul seno della sequenza della scena d'amore sulla spiaggia.

Dietro la facciata del salone di bellezza Elisabeth si cela una vasta organizzazione di ragazze adulte. La polizia per essere a conoscenza dei fatti, non può intervenire senza prove concrete. Al centro della storia è Kosak, un giovane funzionario di polizia, la cui bellissima moglie Ursula, travolta da individui privi di scrupoli, entra a far parte della vasta rete del salone Elisabeth.

Venuto a conoscenza della cosa, Kosak convince la moglie ad abbandonare l'organizzazione ed a collaborare con la polizia.



Si rilascia il presente duplicato di nulla osta concesso il 18 GIU 1970 a termine della legge 21 aprile 1962 n. 181, salvo i diritti di autore ai sensi della vigente legge speciale e sotto l'osservanza delle seguenti prescrizioni:

1°) di non modificare in guida alcuna il titolo, i sottotitoli e le scritte della pellicola, di non sostituire i quadri e le scene relative, di non aggiungere altre e di non alterarne, in qualsiasi modo, l'ordine senza autorizzazione del Ministero.

IL MINISTRO

730 EVANGELISTI

CONDIZIONI VEDI RETRO
PER COPIA CONFORME
IL DIRETTORE DI DIVISIONE
(Per Ufficio Direzione)

8 GIU 1970

Roma, li

Direzione
Generale
CINEMA

L A G A T T A P E R I C O L O S A

